CRUZ ROJA GUATEMALTECA – CRUZ ROJA HOLANDESA – PROYECTO "FORTALECIENDO CAPACIDADES ANTE LOS RIESGOS DE CAMBIO CLIMÁTICO EN EL ORIENTE DE GUATEMALA"

Informe Narrativo del 01 al 30 de Noviembre del 2006

Titulo del proyecto:	Fortaleciendo capacidades ante los riesgos del Cambio		
	Climático en el Oriente de Guatemala		
País:	Guatemala		
Código NLRC:	CC/PCL/51590		
Duración del proyecto:	Inicio: Marzo/06 Terminación: Dic/07 Meses: 22		
Presupuesto en Euros:	109,222.42		
Fecha del informe	04 de Diciembre de 2006		
Elaborado por:	Eduardo Paredez		

1. INFORMACIÓN GENERAL:

1.1 Resumen del proyecto:

El proyecto "Fortaleciendo capacidades ante los riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala" promueve la participación comunitaria como actor clave para la intervención en la reducción de riesgos. Estableciendo las capacidades y vulnerabilidades, y aprovechando de manera eficiente los recursos existentes, el proyecto contribuirá al desarrollo de acciones que en la actualidad permitan la adaptación de la población al sistema climático actual y las medidas de acción tendientes a reducir los efectos de la degradación ambiental. Los componentes del Proyecto incluyen Preparativos para la Respuesta a Desastres a nivel local, escolar y municipal, entre los cuales se pueden mencionar: organización, capacitación, implementación de SAT, señalizaciones, material educativo, programa radial comunitario, planes de emergencia, simulaciones y simulacros.

El Proyecto es ejecutado en el departamento de Chiquimula por Cruz Roja Guatemalteca, Delegación Chiquimula, en comunidades del municipio de **San José la Arada**, las cuales son: <u>Aldea Tierra Colorada</u>, <u>Aldea Saspán y Caserío El Carrizal</u>; y el municipio de **Chiquimula**, siendo estas: <u>Aldea Tacó Arriba</u>, <u>Aldea El Conacaste</u>, <u>Caserío el Limón II</u>, <u>Caserío el Sauce</u>, <u>Aldea Vega Arriba</u>, <u>Aldea el Obraje y Aldea Hacienda el Santo</u>. Dicho

proyecto es financiado por la Lotería del Código Postal de Holanda, a través de Cruz Roja Holandesa y Cruz Roja Guatemalteca.

1.2 Objetivos del proyecto.

Objetivo General: Contribuir a una mejor comprensión y actuación ante los riesgos relacionados con el cambio climático en Guatemala para la reducción de la vulnerabilidad de las comunidades intervenidas.

Objetivo Específico: Integrar el conocimiento sobre los riesgos climáticos en los Programas de Educación Comunitaria de la Cruz Roja Guatemalteca, que permita el fortalecimiento a las comunidades más vulnerables expuestas a estos efectos en 10 comunidades en Chiquimula para el año 2007.

1.3 Cantidad de la población beneficiaria directa.

Nivel	Beneficiarios Directos
Comunitario-Local	11,635
Escolar	1,200
Municipal	30,500
Delegación CRG y SN	80
TOTAL	43,415

1.4 Beneficiarios y ubicación del proyecto.

Departamento	Municipio	Comunidades	Población Aproximada	
		Caserío el Limón II	304	
		Aldea Vega Arriba	325	
	Chiquimula	Caserío el Sauce	635	
		Aldea Hacienda el Santo	900	
Chiquimula		Aldea el Conacaste	1,616	
Chiquimula		Aldea Tacó Arriba	538	
		Aldea el Obraje	529	
		Caserío el Carrizal	1,021	
	San José la Arada	Aldea Tierra Colorada	2,540	
		Aldea Saspán	3,227	
TOTAL DE POBLACIÓN BENEFICIADA 11,635				

1.5 Cambios realizados a la planificación del proyecto.

Ninguno

1.6 Resuma los resultados logrados en cada una de las siguientes áreas, si aplica en su provecto.

Con la aplicación del CAP y el AVC a las diez comunidades beneficiarias del proyecto se completa el diagnóstico comunitario de cada una de ellas, esto con el fin de planificar la estrategia para establecer las acciones concretas que reducirán las vulnerabilidades a los riesgos del cambio climático y desastres, así como las acciones relacionadas con la buena organización, promoción y gestión que permitan obtener una respuesta conjunta de todos los actores que deben intervenir a la hora de una emergencia o desastre.

La sistematización de datos obtenidos en la aplicación de las herramientas AVC contribuirá a visualizar la situación actual de las comunidades en relación a sus riesgos y capacidad de respuesta. Sin embargo, hasta la fecha el proceso continua con la exposición y aceptación de la información en reuniones con la población de dichas comunidades.

Referente a las acciones que promueven una buena organización, hasta la fecha se ha iniciado con el proceso de capacitación del equipo de facilitadores que contribuirán con el proceso de organización de las COLRED en cada una de las comunidades intervenidas con el proyecto. Por otro lado ya se iniciaron contactos con líderes y presidentes de COCODES para iniciar con las convocatorias de las asambleas para poder realizar el proceso.

2. Resultados obtenidos hasta la fecha.

Referencia al	Logro	Problemas	Soluciones	Recomendaciones	
Marco Lógico	obtenido	encontrados		a futuras	
Resultado 1: S	Resultado 1: Sensibilización sobre los riesgos de cambio climático a través de programas de radio y				
	material educativo.				
Dos encuestas	Encuesta CAP	1. Atraso en la	 Adaptación de 	1. Considerar un	
CAP son	aplicada al inicio	contratación	la consultaría al	presupuesto	
aplicadas a la	de la	de la	presupuesto	acorde a la	
población meta al	intervención:	consultaría.	actual.	realidad y la	
inicio y al final	Miembros de	2. Propuestas de	2. Revisión y	oferta en este tipo	
de la	comunidad,	consultarías	adaptación de	de consultarías.	
intervención, para	maestros,	por encima de	instrumentos a	2. Lo anterior	
comparar los	alumnos e	lo	la situación real.	contribuirá a	

conocimientos, actitudes y prácticas de las y los involucrados.	instituciones	3. 4.	presupuestado Elaboración de instrumentos de recolección datos no acordes a los términos de referencia y la situación real de la muestra objeto de entrevista. Atraso en la presentación de informe final.	3.	Efectuar recomendacione s a las versiones del informe que fueron recibidos.	contratar la consultaría sin contar con limitaciones de presupuesto.
10 comunidades atendidas con el proyecto han elaborado sus diagnósticos comunitarios, a través de la metodología	Diagnósticos comunitarios de las 10 comunidades beneficiarias del proyecto.	1.	Disponibilidad de tiempo de las comunidades para la aplicación del proceso.	1.	Adaptación a días disponibles de las comunidades para la aplicación de las herramientas del AVC	Contemplar en los cronogramas de trabajo el tiempo disponible de las comunidades intervenidas.
AVC.						
						us comunidades a los
Resultado 2: P		stres		les b	eneficiarias de Chiq	us comunidades a los quimula inclusive las
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio climático y	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio	stres	en las comunidad astituciones escole Poca comprensión de algunos temas. No participación de algunos	les b	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la capacitación en	
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio Climático, Organización, Gestión de	ir 1.	en las comunidad astituciones escolo Poca comprensión de algunos temas.	ares.	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la	1. Incrementar este tipo de capacitaciones en la Delegación de Chiquimula, con el fin de contar con personal capacitado en el
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio climático y gestión de riesgo.	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio Climático, Organización, Gestión de Riesgo, Difusión.	ir 1.	en las comunidad nstituciones escola Poca comprensión de algunos temas. No participación de algunos voluntarios.	ares. 1.	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la capacitación en horarios más accesibles para todos.	1. Incrementar este tipo de capacitaciones en la Delegación de Chiquimula, con el fin de contar con personal capacitado en el tema de desastres.
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio climático y gestión de riesgo. Resultado 3: P	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio Climático, Organización, Gestión de Riesgo, Difusión.	stres in 1.	en las comunidad estituciones escolo Poca comprensión de algunos temas. No participación de algunos voluntarios.	ares. 1. 2.	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la capacitación en horarios más accesibles para todos.	1. Incrementar este tipo de capacitaciones en la Delegación de Chiquimula, con el fin de contar con personal capacitado en el
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio climático y gestión de riesgo. Resultado 3: Priesgos del cam	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio Climático, Organización, Gestión de Riesgo, Difusión.	stres in 1.	en las comunidad estituciones escolo Poca comprensión de algunos temas. No participación de algunos voluntarios.	1. 2. r la v	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la capacitación en horarios más accesibles para todos.	1. Incrementar este tipo de capacitaciones en la Delegación de Chiquimula, con el fin de contar con personal capacitado en el tema de desastres.
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio climático y gestión de riesgo. Resultado 3: P	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio Climático, Organización, Gestión de Riesgo, Difusión.	stres in 1.	en las comunidade estituciones escolo Poca comprensión de algunos temas. No participación de algunos voluntarios. retas para reducir en las comunidade estituciones escolo Poca	ares. 1. 2.	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la capacitación en horarios más accesibles para todos.	1. Incrementar este tipo de capacitaciones en la Delegación de Chiquimula, con el fin de contar con personal capacitado en el tema de desastres. s comunidades a los quimula inclusive las Contemplar en los
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio climático y gestión de riesgo. Resultado 3: Priesgos del cam 10 comunidades	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio Climático, Organización, Gestión de Riesgo, Difusión. romovidas acciones bio climático y desas 1. Capacitación sobre el tema al equipo de	stres in 1.	en las comunidad estituciones escolo Poca comprensión de algunos temas. No participación de algunos voluntarios.	1. 2. r la v	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la capacitación en horarios más accesibles para todos. Pulnerabilidad de la ceneficiarias de Chiqueta Cultilización de	1. Incrementar este tipo de capacitaciones en la Delegación de Chiquimula, con el fin de contar con personal capacitado en el tema de desastres.
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio climático y gestión de riesgo. Resultado 3: Priesgos del cam 10 comunidades atendidos con el proyecto están organizados en	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio Climático, Organización, Gestión de Riesgo, Difusión. romovidas acciones bio climático y desas 1. Capacitación sobre el tema	stres in 1.	en las comunidad estituciones escolo Poca comprensión de algunos temas. No participación de algunos voluntarios. retas para reducir en las comunidad estituciones escolo Poca participación de la población a	1. 2. r la v	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la capacitación en horarios más accesibles para todos. Utilización de otros medios para informar a la comunidad	1. Incrementar este tipo de capacitaciones en la Delegación de Chiquimula, con el fin de contar con personal capacitado en el tema de desastres. Is comunidades a los quimula inclusive las Contemplar en los cronogramas de trabajo el tiempo disponible de las
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio climático y gestión de riesgo. Resultado 3: Priesgos del cam 10 comunidades atendidos con el proyecto están	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio Climático, Organización, Gestión de Riesgo, Difusión. romovidas acciones bio climático y desas 1. Capacitación sobre el tema al equipo de facilitadores con	stres in 1.	en las comunidad estituciones escolo Poca comprensión de algunos temas. No participación de algunos voluntarios. retas para reducir en las comunidad estituciones escolo Poca participación de la población a este tipo de	1. 2. r la v	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la capacitación en horarios más accesibles para todos. Utilización de otros medios para informar a la comunidad sobre la	1. Incrementar este tipo de capacitaciones en la Delegación de Chiquimula, con el fin de contar con personal capacitado en el tema de desastres. Is comunidades a los quimula inclusive las Contemplar en los cronogramas de trabajo el tiempo disponible de las comunidades
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio climático y gestión de riesgo. Resultado 3: Priesgos del cam 10 comunidades atendidos con el proyecto están organizados en	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio Climático, Organización, Gestión de Riesgo, Difusión. romovidas acciones bio climático y desas 1. Capacitación sobre el tema al equipo de facilitadores con contribuirán	stres in 1.	en las comunidad estituciones escolo Poca comprensión de algunos temas. No participación de algunos voluntarios. retas para reducir en las comunidad estituciones escolo Poca participación de la población a	les beares. 1. 2. 2. les beares. 1.	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la capacitación en horarios más accesibles para todos. Utilización de otros medios para informar a la comunidad sobre la asamblea.	1. Incrementar este tipo de capacitaciones en la Delegación de Chiquimula, con el fin de contar con personal capacitado en el tema de desastres. Is comunidades a los quimula inclusive las Contemplar en los cronogramas de trabajo el tiempo disponible de las
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio climático y gestión de riesgo. Resultado 3: Priesgos del cam 10 comunidades atendidos con el proyecto están organizados en	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio Climático, Organización, Gestión de Riesgo, Difusión. romovidas acciones bio climático y desas 1. Capacitación sobre el tema al equipo de facilitadores con contribuirán con el	stres in 1.	en las comunidad estituciones escolo Poca comprensión de algunos temas. No participación de algunos voluntarios. retas para reducir en las comunidad estituciones escolo Poca participación de la población a este tipo de	1. 2. r la v	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la capacitación en horarios más accesibles para todos. Oulnerabilidad de la ceneficiarias de Chique Utilización de otros medios para informar a la comunidad sobre la asamblea. Reprogramación	1. Incrementar este tipo de capacitaciones en la Delegación de Chiquimula, con el fin de contar con personal capacitado en el tema de desastres. Is comunidades a los quimula inclusive las Contemplar en los cronogramas de trabajo el tiempo disponible de las comunidades
Resultado 2: Priesgos del cam Al menos 20 voluntarios de la Delegación en Chiquimula de la Cruz Roja Guatemalteca conocen el tema de cambio climático y gestión de riesgo. Resultado 3: Priesgos del cam 10 comunidades atendidos con el proyecto están organizados en	El equipo de voluntarios que ha participado en los procesos CAP y AVC han recibido capacitaciones en los temas de: Cambio Climático, Organización, Gestión de Riesgo, Difusión. romovidas acciones bio climático y desas 1. Capacitación sobre el tema al equipo de facilitadores con contribuirán	stres in 1.	en las comunidad estituciones escolo Poca comprensión de algunos temas. No participación de algunos voluntarios. retas para reducir en las comunidad estituciones escolo Poca participación de la población a este tipo de	les beares. 1. 2. 2. les beares. 1.	Reprogramación de algunos temas. Por ejemplo Cambio Climático. Programación de la capacitación en horarios más accesibles para todos. Utilización de otros medios para informar a la comunidad sobre la asamblea.	1. Incrementar este tipo de capacitaciones en la Delegación de Chiquimula, con el fin de contar con personal capacitado en el tema de desastres. Is comunidades a los quimula inclusive las Contemplar en los cronogramas de trabajo el tiempo disponible de las comunidades

con líderes y	todas	las	
presidentes	personas.		
de COCODE			
para efectuar			
las			
convocatorias			
de las			
asambleas			
para			
organizar las			
COLRED.			

3. ANÁLISIS

> IMPACTO GENERADO EN LA POBLACIÓN

Poco a poco el proyecto ha tenido mas relevancia en las comunidades a través de la observación por parte de los pobladores, al equipo de voluntarios que han contribuido con el desarrollo de los procesos CAP y AVC. Además de identificar aún más a Cruz Roja como una institución capaz de contribuir con comunidades vulnerables en la ejecución de proyectos relacionados con la prevención de desastres, así como de otras áreas que tienen como fin satisfacer necesidades mínimas de subsistencia. Para ello, se ha informado a las comunidades sobre el proceso que tiene el proyecto hasta la fecha, así como las actividades futuras que se ejecutarán y de las cuales se necesita toda su participación y apoyo para el desarrollo eficiente de cada unas de dichas actividades.

> DESCRIPCIÓN PORCENTUAL:

- El 100% de las comunidades meta han realizado su Diagnóstico comunitario a través de la metodología AVC. La sistematización de la aplicación del AVC esta siendo elaborada, así como la respectiva presentación de los datos en asamblea comunitario para revisar datos y completar la información incluida en cada una de las herramientas AVC.

4. OTRAS ACTIVIDADES

• Participación en Taller sobre Simulaciones y Simulacros.

Del 12 al 15 de noviembre se participo en un taller sobre simulaciones y simulacros en la Sede Central de Cruz Roja Salvadoreña, lográndose obtener un aprendizaje sobre como coordinar, organizar y preparar todo un proceso para realizar este tipo de actividades, que contribuyen a evaluar la capacidad de respuesta de los distintos actores que participan al momento de ocurrir una emergencia o desastre. Así, como de evaluar todas acciones implementadas por el proyecto durante el período de ejecución.

• Proceso de Organización.

Se inicio con el proceso de organización de las COLRED en cada una de las comunidades beneficiarias con el proyecto, para ello se efectuó lo siguiente:

- Realización de taller sobre organización, donde se contó con la participación del equipo de voluntarios de la delegación, así como miembros de junta directiva. Fue impartido por el Delegado de la Región III de CONRED el señor Luis Fernando de Paz.
- Reuniones con líderes y presidentes de COCODES para efectuar el proceso de organización en sus comunidades. Se inició con Caserío el Carrizal, Aldea Hacienda el Santo y Aldea el Obraje.

• Coordinación de visita de Asistente Técnico Susan Belliveau.

Durante la semana comprendida del 27 de noviembre al 01 de diciembre se desarrollaron las siguientes actividades.



Revisión y Reproducción de Prueba Piloto sobre Conocimientos, Actitudes y Prácticas sobre Cambio Climático a todos los miembros de Cruz Roja Guatemalteca Delegación Chiquimula: Personal Asalariado, Voluntarios Sociales y Junta Directiva.

- Revisión de Presentación sobre Cambio Climático y Exposición sobre el tema a todos los participantes.
- Revisión y aplicación de Juego "Árboles y Tornados" sobre el tema de Cambio Climático.
- Visita a dos comunidades: Caserío el Carrizal (Para participar en el proceso de organización de la COLRED) Aldea Hacienda el Santo (Efectuar convocatorias para efectuar la asamblea comunitaria).
- Revisión de material de sensibilización (playeras, calendario y volantes).
- Apoyo en la modificación a la presentación del proyecto.

• Capacitación al Equipo de Voluntarios.

Con el fin de continuar con el proceso-aprendizaje del equipo de voluntarios que participan en las actividades del proyecto, se impartieron los siguientes temas:

- Difusión de Cruz Roja: Aspectos Generales del Movimiento, así como la legislación e información relacionad con el uso del emblema.
- Organización: Información sobre el sistema de CONRED y el esquema de organización a nivel local, municipal y departamental utilizado para la conformación de los equipos de respuesta.



 Cambio Climático: Para reforzar este tipo de conocimientos se analizaron las causas, efectos y aspectos generales sobre Cambio Climático.

• Tareas Administrativas

- Entrega del Informe Mensual de Octubre/2006.
- Elaboración y envío de informe financiero del mes de octubre (TS).

- Coordinación interinstitucional con organización Save the children para compartir información relacionada con proyectos que tienen el mismo financiador.
- Revisión de versiones de informe final de resultados de CAP.

5. RELACION CON INFORME FINANCIERO

• Presupuesto ejecutado en el mes de noviembre 2006.

Rubro	Valor
Combustible	Q. 547.00
Organización	Q. 1,590.00
Viáticos Personal Técnico	Q. 1,670.00
Hospedaje Personal Tecn	Q. 1,253.86
Mantenimiento	Q. 4,434.52
Internet	Q. 225.79
Papelería y Útiles de Oficina	Q. 634.80
AVC (compra e impresión	
de discos)	Q. 190.00
Teléfono	Q. 185.29
TOTAL	Q. 10,731.26